

1 Píta

Ebeq sáhnsahwe ahtebé ehwehne.

Sísa tagaríáh ké mó mapéq mó mapérue abae aguwana Píta mi keyábé iwíáhéna mah pahsí sehiranúwe. Mah ebéqté páhsípéq sehiranéna, Íre kaweq sunúq iteba sínaraq Sísame sánsá ambubu atawéq kawerue sehgióro. Sísa tagaríáh kéréq wahnahno kegá mi keyábé arutaboirue pehwehrue wahnahnarítáhiro. Manikánka píribahri ke íre séhréhia peh ahqáho arítéhre. Owainawansabé anotahtaq ahqáho atáhiro ue sehiranúwe. Sísa tagaríáh kégá wene sánsá kawerue sehgiheéna Píta mah pahsí sehiranúwe.

Píta ebeq sehiranú pahsíe.

¹ Íné Pítane páhsi sáhnsahwe tagahro. Sísa Karáhéga íné omaq intena eqmaq nuwowe. Ite Sísa tagaríáh ké méq Asiu ke méq wáhnaupéqté kéné marakórapeq mía míaowé. Ite Póntúsa marakórapéq Kárétía marakórapéq Kápárosía marakórapéq Esia marakórapéq Pítínía marakórapéq mía míaowe.

² Maniká Iteriboga iwíáhue ite omaq itowana Sísa Karáhéga wene korahqtaté itene irupipeq kaweraitáráire. Kaweraitáráirana wene ehweh sehgieq wene kaweq anímáí míageheéna Manikáne Awanka séhréh aitéhre. Maniká Iteriboga itene iru ukiq itena anotahtaq séhréh aitéhre.

Íópeq oga mérapeqsábé áwénuné ehwehne.

³ Itene Wahnah Sísa Karáhéne Abowá, itene Manikánsabe iwíáh iwíáh atone. Manikánka itensabé anotah arútábóiri puana Sísa Karáhé pukúwana iriwe oganúq atotaq ite moq oganúq itowe. Minayabe ite oga mía míaoneheqmúne iwíáhúne.

⁴ Íópeq pokona tanáhráq Maniká Iteriboga omaq itena áhnte kaweq naneqmarí náinkéhe. Wega mi naneqmarí íópeq sáharéhkana mitaq íre kambarékia peh kaweqtaq kagaire. Minawari awaq meyabe itene iru eyoyóue áwénunúne.

⁵ Itega Sísansabé aiq pútare atona puana Manikánka amahnága págegeue wahnahnaitahnaq mókake kaweqtapéq awaq mianéhe. Anehe tanáhráq Manikánka ite airaiq kaweraitahna tanáhráqsábé áwénunúne.

⁶ Mókake ite airaiq kaweraitahnayabé iru eyoyóue míáhwe. Amahnága pehgáriq tanáhráq íre kaweq sunúqká ite áhwárawe tagéna kamah aíre.

⁷ Minayabe íre kaweq sunúq iteba sínaraq itega Sísansabé sánsá ambubu atawéq peh kawerue sehgírataqmé minawé kaweq sansáne.

Minawé wehukega ebah moné mirao sansá tahnsane. Móne mirao naneq ebáh áwíq kórae. Wehukega mi ebáh kaweraranehéera iraipéq parearáhwana abehq náneq tagirana anehe peh kaweq koráwé kéhre. Itega Sísansabé kawerue aiq pútare atáhnká mi kawéq ébáh kiotaiqme peh kagaire. Kórawe íre kagaorahi nanere. Íre kaweq sunúqká áhwárawe tagáhnaraq itega Sísansabé sánsá ambubu atawéq peh kawerue sehgírataq mókake

Sísa Karáhéga tuinagake itensabé, Kawerowe éna anotah anímári míáhro aitankéhe.

⁸ Itene iuranka Sísa íre tagéq pehipi wensabé irutaboirowe. Amahnága itene iuranka Sísa íre tagia pehipi wensabé aiq pútare ateq anotah-taq iru eyoyóue iwíáh íwíáhowe. Iru eyoyóinsabé irareyabe itene ehweh íre awehraq kéhre.

⁹ Itega Sísansabé aiq pútare atáh púana Manikánka iteiuwa kaweraitéhre.

¹⁰ Manikáne Awanka sokigi ariu ehweh pah-suq pahsuro kégá ite kaweraitéhra ehwéh naho iraruwe. Iraréra, Wega árahue kaweraitehrámo iwíáhéra áwahe kabaréra kasenuwe.

¹¹ Sísa Karáhéne Awanka iwíáh aritowara sega Karáhé ehweh iraréra we érinana anehe anotah aní úkina ehwéh iraruwe. Iraréra, Ite meirahna anínká aneq tanáhráq tuinabomo? Mi tanáhráq aneq ábórarinabomo iwíáhéra,

¹² Itega irarúna ehwéhmé íre ite oga mé tanáhráq peh mó tanáhráq aiq pútaragínara mó kegá tagagehe uwe. Naho sega aiq pútaq ehwéh iraréra sehiranurowaq itega amahnága írátíáhwe. Manikánka Wenawa íópeqté eqmaréhrana kaweq ehwéh tei teino ke págege arítéhrara aiq pútaq ehwéh tei teinowe. Mah ehwéh íópeqté kégá moq ahtebéyabe suwahbehre.

Manikánka ite kaweqtaq míagehéna omaq itéh éhwéhne.

¹³ Minayabe itewe tábúsoqme iwíáhue kaweq sansánoro. Sísa Karáhéga tuina tanáhráq an-otahtaq séhréh aitankéhe. Minayabe iwíáhue áwénunoro.

14 Ite múguwahguue míarotaq itene ahababáq iwiáhgá saiqnariaire. Amahnága mi ahabábq íwiáh sueq

15 Manikáne animárí míáh púaq wene sánsá kawerue sehgióro. Ite omaq itéh ání ahriahri kaweqtaq mía míainserah ite moq kaweqtaq méq moke mirao sansá kaweq sansánoro.

16 Minayabe Manikáne ehwehnka aiq mahraréna, Íné kaweqtaq mía míau puaq ite moq kaweqtaq mía míaoro ire. *(Wok Pris 11.44-45)*

Manikánka anotah apéqtaté ite paiqmaro ehwéhne.

17 Itega Manikánsabe, Iteriboe atahwe. Wega peh morá íwiáhue ómi wehukene arambehri agehgaqme tagéna sainsúéhre. Minayabe itega mah marákóipéq míáh tánáhráq wensabé áhtenoro.

18 Itega itene igaqnaréhne abehq sánsá sehgironka saiqnariowe. Manikánka anotah apéqtaté paiqmaronka saiqnariomé sabiruowe. Ite aiq tagariáhmé móneakáq ménsámehnsánkakaq abehq úkorahi naneq puana wega minarate íre paiqmarowe. Írakaumo.

19 Sísá Karáhéga itene ahababáqsabe pukúwana Manikánka Sísane kaweq koráhqtaté ite sabiru-anieéna paiqmarowe. Sísawe awaho sipísípiq áráhq tahnsa ména itene ahababáqsabe pukúwe.*

* **1:19:** Manikánka sene ahababáqsabe kaweraritankeheéra Ísara kegá sipísípiqtaté Maniká titiratówe. Awahreéna soriqnahnú sipísípiq íre subisa peh awaho mío sipísípiqtaté titiruwe. Wok Pris 22.17-25 tagáhno. Pítaga mi sansá iwiáhéna, Sísawe awaho sipísípiq áráhq tahnsa míéhre ue sehiranúwe.

²⁰ Manikánka mah marákó marákó íre mirarotaq ite meirankeheéna Sísa omaq atowe. Ite séhréh aitankeheéna marakóipeq ábóraraginkehe úwana ábórarúwe.

²¹ Wega ite séhréh aitaráinsabé Manikánsabe aiq pútare atáhwe. Sísa pukútaq Manikánka iriwe oganúq atena wensabé, Anotah aní míahno atowe. Miraúnsabe itega Manikánsabe aiq pútare ateq wene omasa éhwéh moke mirainkéhe íwíáhéq minayabe áwénunowe.

Sísa tagariáh kényábé kawerue irutaboirono i ehwéhne.

²² Itega aiq pútaq ehwéh ireq kawerue sehgirosabé kaweqtaq míáhwe. Kaweqtaq méq mó Sísa tagariáh kényábé kawerue irutaboirono. Sensabé pehgáriqtaq irutaboiriyehboq anotahtaq irutaboirono.

²³ Manikáne ehwehme oganúq itahráhi ehwéhneéna ahriahri kagainawire. Itega mi ehwéh ireq aiq pútare atáh púana Manikánka irupipeq o awá maqítaráire. Iteiuwa íre pukorahiraq peh ahriahri mía míaoneheqmóe. Manikáne ehweh kagainsabé

²⁴ wene ehwehnka mahraréna,
Mah kehiná kéhiná peh wahto tanahráq mah marákóipéq míáhwe. Se uworapeqté náneq tahnsá míáhwe. Sega iwíáh íwíáho naneqme peh uworapeqté wéhgánáh ára tahnsáne. Uworapeq kíréh náneq ehyatagirana árame pururuqngaire.

²⁵ Itene Wahnahne ehweh mina tahnsa íre miraia peh ahriahri kagainawire ire. *(Aisaia 40.6-8)*
Mah ehwéhmé aiq tei teino kaweq ehwéhne.

2

Ite sunkíkírabeqte meiqmena téhrehraheq móito ehwéhne.

¹ Manikánka o awá maqítarái puaq moke íre kaweq sansá súáhro. Péhe éhwéh irareme, moke péhe sánsámé, mó kené ménsámehnsánsabe igará pabekime, éhruru ehwéhmé, mi sansámáí moke súáhro.

² Inahunah anínká náhnsabe arutaboíréna nehnserah Manikáne ehwehnsabé irutaboíroro. Itega mi ehwéh ireq sehgírataq págegeue míahrahowe.

³ Minayabe itene Wahnahnka kaweraitéhmé ahtebeq íwíáh íwíáhowe.

⁴ Sísa itene Wahnah oga mía mía wahq tahnsa míre. Weba sero. Áhnte kegá wensabé, Iuwahriehre atówana Manikánka wensabé, Are omaq atóge éna, Arega moke mó ke kiotaikóna aní móne úwe.

⁵ We itene oga mía mía wahq tahnsaniraq weba séq wene nahwiahnsanse tahnsá míagehe. Minayabe Maniká Iteriboga mi nahwíáhnsánsératé wene nah pearankéhe. Ite mitaq Manikáne mibeq mahbeq arítáh ké méq Sísa Karáhéga miraúnsabe Manikánsabe kaweróne ateq wensabé íwíáh íwíáh ataneheqmóe.

⁶ Minayabe Manikáne ehwehnka aiq mahraréna,

Írátíáhro. Sáióna sawéhrápéq néne nah pearaníe.
Omaq ato anínká mitaq kaweq wahq táhnsá

míankehe.* Wensabé aiq pútare atáh kégá anehe íre siyehitanawire íre. (*Aisaia 28.16*)

⁷ Wensabé aiq pútare atáh kégá, We anotah kawéq áníne íwíáhowe. Wensabé íre aiq pútare atáh káyábé Manikáne ehwehnka mó mahraréna, Nah piáh kégá suto wahqká moke nahwiahnsanse kiotaikire íre. (*Buk Song 118.22*)

⁸ Manikáne ehwehnka mó mahraréna, Mi wahqmé wehuke siyobeq patame inahnsuoráhowe. Wehukega wahqtaq siyobeq patame surahoneherawoe íre. (*Aisaia 8.14-15*)

Wahqtaq siyobeq patame inahnsuónserah Manikáne ehwehnsabé iuwahriehre e kewé ahabárowe. Naho Manikánka iwíáhéna, Mókake mi kegá néne ehwehnsabé suwahriáhnaraq ahabárighehe úwe.

⁹ Itewe mina tahnsa íre owe. Manikáne kaweq animárí wenkahnáh míageheéna omaq itowe. Itene Wahnahne mibeq mahbeq arítáh ké míageheéna ite omaq itowe. Wega séhréh aitéh árámbéhrí teri terinigeheéna ite omaq itowe. Menah ite sunkíkírirabeq míarowana Manikánka itensabé, Máhoru urairaq itega mitaq sueq wene kaweq téhrehrabeq kowíarowe.

¹⁰ Menah íre kaweq ke méq amahnága ite Manikáne animárí míáhwe. Menah wega kamah aieráhuraire. Amahnága wene animárí míáhnsabé íre kamah ainkéhe.

Peh kaweq sansá sehgioneheqmúne i ehwéhne.

* **2:6:** Kárika ehwéhmé íre wahqtaq pabeqme peh ebahtaq pabeqme ehwéh mirarire.

11 Néne iyahnabo anímárino, néne ehweh teiniñoq kawerue íráhro. Ite wáhnaupeqté ké suwahpeq tahnsá míáhtáq sene ahbabáq íre sehgiówe. Mina onserah itene irupipeqté áhbábáq íwíáhgá iteiüwa áúgi ínehoéq íre sehgira peh ahqáho atáhro.

12 Sísa íre tagaríah ké míáhrabeq tábúsoqme sansánéq kaweqtaq mía míaoro. Sega itensabé, Ahbabáq ke woe aitéhrataq itene kaweq sansá tagéra mó iwíáhéra itensabé, Peh kaweq sansáno ke wóe aitagéhe. Mira íwíáhirataq Sísa tuinagake sega Manikánsabe iwíáh íwíáh atagéhe.

Wahnahno kené ehweh íráhro i ehwéhne.

13 Itene íopeqté Wáhnáhnsábé iwíáhéq mah marákóipéq wahnahno kené ehweh íráhro. Kámáhni wahnáh ánínseq wega eqmaréh wáhnáh kéreqne ehweh íráhro.

14 Kámáhni kegá ahbabáq ke kamah ariera kaweq sansáno keyábé, Kawerowe arítáhwe.

15 Maniká awahbeh sansá sehgióro. Kaweq sansá sehgionka múguwahgu kené íéhruru ehwéh saiqnaruagéhe.

16 Umehga íre saiqnariéh ké tahnsa míáhro. Mó naneqka ite íre saiqnariéh púaq, Pehipi ahbabáronehe íwíáhiyehboq Manikáne arambehrio ke míáhro.

17 Moke ómiyabé iwíáh íwíáhoró. Sísa tagaríah keyábé irutaboiroro. Manikánsabe áhtenoro. Mah marákóipéqté wáhnáh keyábé iwíáh íwíáhoró.

Sísaga kaweq sansánúnserah itega moq miraoro i ehwéhne.

18 Mó kené arambehri arítáh kéó, itene marakóipecté wáhnáhnásabé iwíáh íwíáhéq wene ehweh kawerue íráhro. Íre peh morá kawerue séhréh aítáh wáhnáh kéné ehweh íráhro. Írakaumo. Págegeue wahnahno keyábé áhtenéq sene ehweh moq íráhro.

19 Mó kegá kamah airaq kaweq sansánirataq Manikánka itensabé, Kawerowe aitankéhe. We awahbeh sansá mirao puana wega itensabé, Kawerowe aitankéhe.

20 Itega ahbabáriransabé mó kegá iubiqme kamah airataq kawerowe íre aitahráhi míno. Kaweq sansánirara mó kegá kamah airataq Manikánka itensabé, Kawerowe aitankéhe.

21 Itega kaweq sansá miraigeheéna Manikánka omaq itowe. Sísa Karáhéga itene ahbabáqsabe putiotaq wene arupipeq umeh ague wene anonka éruwe. Wegá kaweq sansánúnserah itega moq miraoro.

22 Sísa íre ahbabáruwe. Wegá péhe éhwéh íre irarúwe.

23 Segá we abehq éhwéh atótaq wega sensabé íre síwíwiowe. Segá we áwíoqnowana éruítaq wega sensabé, Mókake kamah ainauge íre irarúwe. Írakaumo. Manikánka tábúsoqme agehmarena sain-suanawire éna, Wegá íné kawerue wahnahnaintankéhe íwíáhúwe.

24 Itene ahbabáq sansa sueq kaweqtaq mía míaigeheéna Sísa Karáhé awankátaq táhpawe pukútaq itene ahbabáqmari wene anonkataq moke meyowe. Sísa anonkataq purambura agúnka ite kaweraitowe.

²⁵ Itewe sipisípiqka wene ah suena peh tanahraipéq móbuq mahbuq inserahnurowe. Amahnága itene Wahnahpa kouwekowana wega iteiuwa kawerue wahnahnaitéhre.

3

Weh ahreyabé éhwéhne.

¹ Ahrerono, iteruwehq̄sone ehweh kawerue íráhro. Iteruwehq̄sonka Manikáne ehweh íre aiq pútare atéhrataq itene kaweq sansá tagagehboq sene ehweh íráhro. Íre itega teríra éhwéhnsábé peh itega kaweq sansánira tagéra, Íné moq Sísá kéraníe íwíáhigehe.

² Iwíáhéra, Néne ahrega kaweqtaq mé sansáni púana, Íné moq Sísá kéraníe íwíáhigehe.

³ Ahrerono, awahriq̄ naneqsabé íre irutaboiroro. Kaweq korósíyábé itene iyahra kaweré naneqsabé moke awahriq̄ naneqsabé íre irutaboiroro. Íre arene anonkataq̄ awahriq̄ naneqsabé

⁴ peh morá itene irupipeqté kaweq iwíáhyábé irutaboiroro. Kaweq iwíáhirataq̄ iru pehwehrue mía míaorahowe. Minawé Maniká awahbeh sansáne.

⁵ Naho Manikánsabe aiq pútare atera wensabé iwíáh iwíáh ató ininsónká mi sansánéra sensuwehq̄sone ehweh írówe.

⁶ Ébárahmane ahre Sáraha wenawehq̄ne ehweh sehgiena wensabé, Néne wahnah mone atowe. Ahrerono, itega kaweq sansánéq̄ mó naneqsabé íre áhreizataq̄ Sárahe ayahunkawa tahnsa míagehe.

⁷ Weho, itene ahrreronsábé iwíáhéq sereq kaweqtaq mía míaoro. Itereq itene ahrreroneq oga mérapeq moráráq awaq miagéhe. Ahrreroneq sinonkame íre págege wehne sinonka tahnsáne. Minayabe itene ahrreronsábé iwíáh íwíáhéq pehwehrue arítáhro. Mirairataq Manikánka itene púreq ehwéh irankéhe.

Ahriahri mó ke kaweq sansá aritanéhe i ehwéhne.

⁸ Amahnága teiú éhwéhnkákákáq kawerue íráhro. Ite ómiga peh morá íwíáhoró. Moke Sísa tagaríáh keyábé irutaboiréq we séhréh atéhoro. Píribahri iyehboq uwarena ké míáhro.

⁹ Are ahbabáratáhna aní ahbabáratéhneho. Arensábé ehbonawí anínsábé íre kaweq ehwéh atéhneho. Ahbabáq sansa pehragé are ahbabáratáhna anímé Manikánsabe, Séhréh ate kawerato ue púrerúno. Miraigeheéna Manikánka ite omaq itena íáhrabúwe. Itega mó ke séhréh ariteq kawerarítéhrataq Maniká Iteriboga itensabé, Kawerówe aitena séhréh aitankéhe.

¹⁰ Minayabe Manikáne ehwehnka aiq mahraréna, Oga méyabe irutaboiréq kaweqtaq méyabe irutaboiro keo, ahbabáq ehweh sueq péhe éhwéh íre teriéro.

¹¹ Ahbabáq sansa sueq kaweq sansánoro. Peh morá íwíáhéq iru ukiq itahráhi sansánsábé irutaboiréq sehgióro.

¹² Itene Wahnahnka kaweqtaq mía míaó ke tagéna sega púrero ehwéh ahriahri irena peh ahbabáq sansano keyábé abiahnsa arítéhre íre. (*Buk Song 34.12-16*)

Kaweq sansánirataq iru eyoyóue míahrahi ehwéhne.

¹³ Itega kaweq sansánsábé irutaboiréq sehgirataq inseréhga kamah aigéhbo?

¹⁴ Itega kaweq sansánirara mó kegá íwíoqnehrataq iru eyoyóue míáhro. Íwíoqnehra keyábé áhreeq itene irupipeq iwíáh kikiriyeho. Írakaumo.

¹⁵ Itene irupipeq Sísá Karáhénsabe iwíáh iwíáhéq, We itene Wahnah mire iwíáhoró.

Mó kegá itensabé, Itega oga mía míaoneheqmúne iwíáhome aneqsabé mira iwíáhoo éra ahkakebopoq kasenigehe. Kasenirataqmé tábúsoqme terieneheéq iwíáhue mi ehwéh kaweroro.

¹⁶ Kaseno keyabé ehweh ayahqmarahnaraq mi keyábé iwíáh iwíáhéq pehwehrue terio. Kaweq sansánúne iwíáhonehboq kaweqtaq mía míaoro. Kaweqtaq mía míaéq Sísane kaweq sansá sehgiónsábé mó kegá íéhruru aitéhrataq sega anehe iwíáhirame siyehitanae.

¹⁷ Itega kaweq sansánúnaraq Manikánka kowe aritahnara mó kegá íwíoqnehrataq itega kaweq sansánúna puana aiq kawerire. Itega ahbabáq sansánúnaraq mó kegá kamah aírataq ahbabáq sansánúna puana íre kawerire.

Sísaga itene ahbabáqsabe pukéna irigue oganúkú ehwehne.

¹⁸ Sísá Karáhéga miraúnsabe iwíáhoró. We ahri-ahri kaweqtaq mía míairaq itewe íre kaweqtaq mía míaúne. Wegá Manikánseq itereq insahwé aitanieéna peh morá tánáhráq itene ahbabáqsabe pukúwe. We mónkakáq íre pukinae. We pukútaq

wene anonka pukúwana Wenawame íópeq peh oga míéhre.

¹⁹ Oga ména pokue wene ehweh íre sehgiú kene siwamarí karábúsiipéq míótaq kosíwáhnorúwe.

²⁰ Mi ke oga míótaq wehukení wenáwíq Nóah marakóipeq míowe. Nóah míótaq mi kené ahababáq áhnte agúwe. Áhnte agúwana Manikánka íre apubúue kamah ariuwe. Írakaumo. Peh síwénunúwe. Síwénunúwana Nóahga sípi aiq mirarowana anotah ibónsúnka mi ke wánínkuwe. Wánínkuwara peh Nóahreh karírónání abapete apahtáro ké méra sípiipéq kibekuwe. Kibekuwana wání piotaq íre pukia peh kaweqtaq míówe. (*Stat 6.1-7.24, 8.18*)

²¹ Pio wanímé píkísah tahnsáne. Itega meweúna wanímé naho Nóah míótaq pio wání tahnsane. Íre itene inonkataté náwíq sorahrueyabe wání mey-one. Írakaumo. Ite wání meyonaraq iwíáhéq, Sísa Karáhé iriwe oganúkúnsabe ahriahri wene sánsá sehginauge íwíáhúne.

²² Sísa Karáhéga íópeq pokéna Maniká Iteribone ayah púpeq ména moke íópeqté kéreq mibeqté wáhnáh kéreq wahnahnarítéhre.

4

Itene irupipeqté áhbábáq íwíáh moke súáhro i ehwéhne.

¹ Sísa Karáhéne anonka érútaq wega iwíáhú ser-ahnoro. Wene anonka éri anínká íre ahababáq aruqarurire.

2 Wega mah marákóipéq míéh tánáhráq wene ahbabáq iwiáh íre sehگیرé. Írakaumo. Wene ahbabáq suena Maniká awahbeh sansánire.

3 Menahmé itega Sísa íre tagariáh kégá ahbabáro serahnurowe. Menah itega mó kené ahre weh abariéq íre kaweq iwiáhéq píah narotaq múguwahgu agéq Manikáne ehweh anterueq péhephe manikánsábé iwiáh íwiáh arítárowe.

4 Amahnága Sísa íre tagariáh kégá mi ahbabáq sánsámári miraotaq itega sereq moraráq íre miraonsabé sega áhtenára itensabé íéhruruowe.

5 Mókake Maniká anotah sáhsi anínká ehweh aritahnaraq sega irigue sene ahbabáqmari pahsuagéhe. Wega moke oga míáh kéreq pusa kéreq ehweh aítana sainsuanawire.

6 Minayabe moke pukuro ke oga miáhtáq mó kégá Manikáne ehweh teri terinuwara írówe. Maniká oga mía mía inserahnigeheéra teriuwara írówe. Idera ahbabáq kega onserahnéra sinonka pukuwe.

We séhréh atéhoró i ehwéhne.

7 Moke náneq parabagína tanáhráq aiq wah-tonire. Kawerue púreronehboq tabasíwe méq tábúsoqme iwiáhoró.

8 Kiotaiki sansá teiníboq íráhro. Moke Sísa tagariáh ánimári wensabé wensabé irutaboiratéhoró. Irutaboirinaraqmé mó anínká are ahbabáq atahnaraqmé arega íre iwiáhue ahrreraq matiankehe.

9 Maniká tagariáh kégá iteba sirataq kawerue séhréh ariteq iru eyoyóue wenáwíro. Mirairataqmé mi keyabé íre síéhruru arítáhro.

10 We tagariáh ké séhréh aritageheéna Manikánka itensabé arutaboíréna morání moránínue kaweq naneq íátáire. Kaweq naneq íátáinsabé wene sánsá kawerue sehgieq we séhréh atéhoró.

11 Manikánka, Néne ehweh terio atéh anínká wene ehweh tábúsoqme irarinkehe. Séhréh ariteh anínká Manikánka págege atahnana séhréh aritankéhe. Mirairataq tagehra kegá iwíáhéra, Sísá Karáhéne sansá aiq kaweq sansáne éra Manikánsabe iwíáh iwíáh atagéhe. We anotah anínéna áhnte págege aní mía míai puaq wensabé ahriahri iwíáh iwíáh atanéhe. Aiq miraoneheq múne.

Sísá áwíoqnonserah ite moq íwíoqnagehe i ehwéhne.

12 Néne iyahnabo anímárino, itensabé nirutaboíruge. Íre kaweq sunúq ite áhwáré tanahráq sínaraq áhteniyeho. Íre kaweq sunúq áhwáreh naneqka peh morá ínéba sire iwíáhíyeho. Írakaumo.

13 MÓ kegá Sísá Karáhé áwíoqnonserah ite íwíoqnehrataq iwíáh iwíáhoró. Minayabe wega tuinaraq itene irupipeq eyoyóinaq iwíáh iwíáhigehe.

14 Itega Sísá Karáhéne sansá sehgiónsábé mó kegá íre kaweq ehwéh aitéhrataq iru ukiqme míáhro. Manikáne Awa págege kiotaiki anínéna iteba mía míai puaq iru eyoyóue míáhro.

15 MÓ aní subiq suewé, aebówé, ahkaragárawe, mina tahnsa ahbabáq íre miraoro. Íre itereq wehgaq mire pehragahro. Itega mina tahnsa

ahbábárotaq mó kegá kamah aiémé minawé áhnte iyehiteh sansáne.

¹⁶ Ite Sísá tagariáh ké miáhnsábé mó kegá íwíoqnehrataq minawé íre iyehiteh sansáne. Mó kegá ite Sísá Karáhéne animárí móe aitáhnsábé iyehitegurégúiyehboq peh Manikánsabe iwíáh iwíáh atáhro.

¹⁷ Ehweh aite tanahráq aiq sire. Mi tanáhráq ite Manikáne animáripá ebeq áhwáranæ. Anehemé Manikánka wene kaweq ehwéh anterúáh ké ehweh aritena anotahtaq kamah arí mino.

¹⁸ Minayabe Manikáne ehwehnka aiq mahraréna,

Tábúsoráh ké kawerariteyabe págege sansáne.

Manikánsabe suwahrieh ahbábáq kéwé árahiro? Árahue kaweraritankéhbo úwe.
(*Sindaun 11.31*)

¹⁹ Manikánka kowe aritahnara mó kegá íwíoqnehrataq peh kaweq sansá miraéq Manikánsabe, Arensabé aiq pútare ateq arene sánsá sehgioneheqmúne teawéro. Teawirataqmé wega kawerue wahnahnaitankéhe.

5

Sísá tagariáh kéréq wahnahnarite ehwéhne.

¹ Sísá tagariáh kéréq wahnahno keo, ehweh teiníboq írátíáhro. Íné moq Sísá tagariáh kéréq wahnahnu aní múge. Sísá Karáhé awankátaq éruwana pukútaq niuranka tagahwæ. Wegá tuina tanáhráq kaweq naneq náiena anotah aní ména kawerue wahnahninkehe. Minayabe Sísá tagariáh ké kawerue wahnahnarítáhro.

2 Sipisípiq wahnáhnká wene kamári wahnahninserah ite moq Maniká tagariáh kéréq kawerue wahnahnarítáhiro. Wehukega pagu pagunonsabé mi arámbéhrí mirainie íwíáhiyeho. Peh Manikánka miraoro aitéhnsábé we tagariáh kéréq kawerue wahnahninie íwíáhoro. Mi arámbéhríunsabé ápeq meyaníe íwíáhiyehboq peh mi arámbéhríyábé irutaboírue miraoro.

3 Mah marákóipéqté wáhnáh kégá págegeue wahnahno serahníyehboq pehwehrue méq kaweq sansánirataq itega wahnahnarítáh kégá tagéra sega moq pehwehrue méra kaweq sansánigehe.

4 Mirairataq kiotaíqme wáhnáh tuinaraq wega itensabé, Kawerowe aitankéhe. Mi tanáhráq wega náina naneq íre parabagia peh ahriahri kagainawire.

Manikánka píribahri ke íre séhréh aritankéhe i ehwéhne.

5 Mahbigaunseq o menahwénsónsero, Sísa tagariáh kéréq wahnahno kené ehweh íráhro. Ité ómi píribahri sansá sueq mó kené ehweh ireq we séhréh atéhoro. Minayabe Manikáne ehwehnka mahraréna,

Sensíwíq pankeráh kéwé Manikánka íre séhréhia peh ahqáho arítéhre. Sensíwíq íre pankeráh kéwé Manikánka séhréh arítéhre ire. (*Sindaun 3.34*)

6 Minayabe iteitene iuwahbeh iwíáh sueq Manikánsabe, Wahnahnainte séhréh ainto teawírataq wewega iwíáhína tanáhráq anotah aní míahno aitankéhe.

7 Wega itensabé arutaboíraitéh púaq moke ite iwíáh kikiro naneq teawéro.

Owainawansabé anotahtaq ahqáho atáhro i ehwéhne.

⁸ Itene naruo anímé owainawane. Anotah pusí tahnsa kanká wah pawe nanieéna ahkabaqmena nogínserah wega wehuke ahbabáq aitanieéna ahkabaqmena nogíre. Minayabe áwéh panantágínaq tagariáhro.

⁹ Sísansabé aiq pútare ateq owainawansabé anotahtaq ahqáho atáhro. Ite tagarionawe íre itebataq moke mah marákóipéq Sísá tagariáh ké moq síwíoqnehrara siru umehire. Owainawanka íwíoqnáhnaraq minayabe iwíáhéq wensabé ahqáho ata ataoro.

¹⁰ Ahriahri Sísá Karáhéreq oga mérapeq mía míageheéna Manikánka itensabé arutaboiréna omaq itowe. Manikámé áhnte séhréh aitéh áníne. Minayabe wahto tanahráq iru umeh agínana Manikánka ite kaweqtaq míageheéna anotahtaq págege aitankéhe.

¹¹ We ahriahri págegeue kiotaiqme aní mía máaire. Ai q pútaq ehwehne.

Páhsi parabagínai ehwéhne.

¹² Sísá tagariéh ání wenáwíq Sáírae. Íné tagariómé wega Sísane sánsá kawerue sehگیرe. Mah kariq páhsí sehiraninie ugana wega íné séhréh aintéhre. Ite kaweq iwíáh aitanieéna Manikánka séhréh aitéh éhwéh sehiranue teiúge. Wene aiq pútaq sansá kawerue sehگیرóro.

¹³ Pábíróni suwahpeqte Sísá tagariáh kégá itensabé iroro ewe. Manikánka se moq omaq sitowe. Náníbáq Máhkaga moq itensabé iroro ire.

14 Moke mibeqté Sísa tagariáh káyábé
irutaboiréq we mehweh atéhoro.

Ite Sísa Karáhéreq mía mía puana Manikánka iru
ukiq itéhre.

Manikáne O Ehwehne
God's New Talk: The New Testament in the Awa
Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Awa long Niugini

copyright © 1974, 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Faith Comes by Hearing

Language: Awa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-12-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9673cf68-887a-574e-9ac8-846469c86b12